

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 55 (1937)
Heft: 181

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 04.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 6. August
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Berne
Vendredi, 6 août
1937

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LV^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 181

Redaktion und Administration:
Efingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.50, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.20, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechsspaltige Kolonelleile (Ausland 65 Pp.)

Rédaction et Administration:
Efingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.600

Abonnement: Suisse: un an, 24 fr. 50; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 20; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 181

Inhalt — Sommaire — Sommario

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 91005-91024.
Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Niederlande: Einfuhrbeschränkungen.
Salvador: Konsular- und Handelsakturen.
Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1937. 24. Juli. Die Aktiengesellschaft **Sennerel Rümlang**, in Rümlang (S. H. A. B. Nr. 98 vom 27. April 1916, Seite 673), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1937 aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen an die «Milchproduzentengenossenschaft Rümlang», in Rümlang, über. Die eingangsgenannte Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Unter der Firma **Milchproduzentengenossenschaft Rümlang** hat sich, mit Sitz in Rümlang, eine Genossenschaft gebildet, welche Aktiven und Passiven der bisherigen Aktiengesellschaft «Sennerel Rümlang», in Rümlang, übernimmt. Zweck der Genossenschaft ist: a) die in der Gemeinde Rümlang produzierte Kuhmilch auf vorteilhafteste zu verwerten, und b) den Konsumenten daselbst Gelegenheit zu geben, unter Anschluss jeder Ueber-vorteilung reine, unverfälschte Milch und Milchprodukte zu beziehen. Ein direkter Gewinn ist nicht beabsichtigt. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 50. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilsschein zu übernehmen. Nach der Gründung eintretende Mitglieder bezahlen überdies ein Eintrittsgeld von Fr. 100 à fonds perdu. Die vom Gesetz vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, andere Bekanntmachungen im «Wehntaler». Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus Jakob Nievergelt, Präsident; Heinrich Steinemann, Vizepräsident und Quästor, und Heinrich Metzger, Aktuar, alle von und in Rümlang.

Trikot- und Strumpfwaren. — 3. August. Abraham Chaim Stein-April und Chaja Ryfka genannt Regina Stein geb. April, beide von Oberdorf (Baselland), in Zürich 4, haben mit Zustimmung der Vormund-schaftsbehörde vom 30. Juli 1937 unter der Firma **Stein & Co.**, in Zürich 4, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1937 ihren Anfang nehmen wird. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Abraham Chaim Stein-April und Kommanditistin mit einer Bareinlage von Fr. 200 ist Regina Stein-April. Trikot- und Strumpfwarenfabrikation. Bäckerstrasse Nr. 35.

3. August. Die Aktiengesellschaft **Schweizerische Treuhandgesellschaft**, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1937, Seite 218), hat eine Generaldirektion bestellt. Ihre Mitglieder sind Emile Zachmann, Delegierter des Verwaltungsrates, und die bisherigen Direktoren Adam Freuler und Dr. Alfred von Morlot. Es wurden ernannt zum Vizedirektor der bisherige Prokurist Dr. Ernst Meyer und zu Prokuristen Emil Kronenberg, von Basel; Edouard Pétremand, von Le Locle, Dr. Max Staehelin jun., von Basel, und Otto Spirig, von Widnau (St. Gallen), alle in Basel. Die Generaldirektoren, die Direktoren und die Vizedirektoren führen die Unterschrift zu zweien unter sich oder je mit einem andern Zeichnungsberechtigten. Die Prokuristen zeichnen zu zweien mit je einem andern Zeichnungsberechtigten, aber nicht unter sich.

Hôtel, Restaurant. — 3. August. Die Inhaberin der Firma **Luigia Taborelli-Angelini**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1933, Seite 1546), Hotel-Restaurant Commercio, heisst infolge Wiederverheirathung **Luigia Rothenbühler**. Sie ist Bürgerin von Münsingen (Bern) und wohnt in Zürich 1. Die Firma wird abgeändert auf **Luigia Rothenbühler-Taborelli**. Zwischen der Firmainhaberin und deren Ehemann Fritz Rothenbühler besteht Gütertrennung. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 Z. G. B. die Zustimmung erteilt.

3. August. **Genossenschaft Hotel Restaurant Commercio**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1934, Seite 2806). Das einzige Vorstandsmitglied **Luigia Taborelli** geb. Angelini heisst infolge Wiederverheirathung **Luigia Rothenbühler** geb. Angelini, ist Bürgerin von Münsingen (Bern) und wohnt in Zürich.

3. August. **Fa-Wa-Gas-Apparate A.-G.** Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 172 vom 27. Juli 1937, Seite 1769), Fabrikation von und Handel in Wasser- und Gasapparaten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 15. Juli 1937 wurde Kollektivprokura erteilt an Hans Lang, von Herlis-berg (Luzern), und an Ida Wagner, von Lichtensteig, beide in Zürich.

Beteiligungen. — 3. August. **Bauit Trust A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1936, Seite 69), dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen im In- und Ausland. Die Prokura von August Goetz ist erloschen. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Dr. Ing. Hermann Gustav Poock, deutscher Reichsangehöriger, in Berlin.

Vervielfältigungsapparate. — 3. August. Die **Sicograph A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1934, Seite 822), Handel in Vervielfältigungsapparaten, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Forch-strasse 55, in Zürich 7.

Gärtnerei usw. — 3. August. Die Firma **Frieda Schmid-Städli**, in Urdorf (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1936, Seite 2878), Gärtnerei usw., ist infolge Reduktion des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Seife, Parfümerie. — 3. August. Die Firma **Josef Peter**, in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1935, Seite 2790), Seifen- und Parfümeriefabrikation usw., hat den Sitz nach Rapperswil (Sankt Gallen) verlegt, wo sie seit 24. Mai 1937 (S. H. A. B. Nr. 121 vom 28. Mai 1937, Seite 1239), eingetragen ist. Die Firma wird im herwärtigen Handelsregister gelöscht.

Holz, Kohlen. — 3. August. Die Firma **Jean Langendorf**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1910, Seite 337), Holz- und Kohlen-handlung, ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «J. Langendorf's Erben», in Wädenswil, erloschen.

Wwe. Emma Langendorf geb. Blattmann; Hans Langendorf und Fritz Langendorf, alle von und in Wädenswil, haben unter der Firma **J. Langendorf's Erben**, in Wädenswil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1936 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Jean Langendorf», in Wädenswil. Holz- und Kohlenhandlung. Zugerstrasse.

4. August. Durch öffentliche Urkunde vom 22. Juli 1937 ist unter dem Namen **Stiftung der Pongées A.-G.**, mit Sitz in Zürich eine Stiftung errichtet worden. Ihr Zweck ist die Förderung der Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenfürsorge der Angestellten der Pongées A.-G., in Zürich und Lyon. Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Kollektivunterschrift zu zweien führen die Stiftungsratsmitglieder Charles Rudolph, von Zürich, Präsident; Paul Ostertag, von Basel und Alfred Löber, von Zürich; alle in Zürich. Geschäftsdomizil: Gotthardstrasse 61, in Zürich 2 (bei der Pongées A.-G.).

4. August. **Erfolg Erfindungs- und Finanzierungs-A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 15. Juni 1937, Seite 1382). Das bisherige einzige Verwaltungsratsmitglied Dr. Ferdinand Fuchs wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurden als weitere Mitglieder in den Verwaltungsrat gewählt Adolf Biedermann, von Bern, in Zürich, und Henry Guisan, von Challes sur Ollon (Waadt), in Lausanne. Der Präsident zeichnet mit einem der übrigen Verwaltungsratsmitglieder kollektiv.

4. August. **Südamerikanische Elektrizitäts-Gesellschaft**, Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1937, Seite 1629). Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Walter Boveri wurde zum Vizepräsidenten und Delegierten gewählt und führt wie bis anhin Kollektivunterschrift.

4. August. In der Aktiengesellschaft **Elmag Elektro-Maschinen A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1936, Seite 2534), ist die Prokura von Fritz Zellweger erloschen. Caspar Arquint führt an Stelle der bisherigen Kollektivprokura nunmehr Einzelprokura.

4. August. Eintragung gemäss Vollstreckungsbefehl des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. August 1937:

Maxim-Film A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 296 vom 17. Dezember 1936, Seite 2957). Betrieb eines Cinema-Theaters. Arnold Merz ist als Verwaltungsrat zurückgetreten, dessen Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist zurzeit ohne Vertretung.

4. August. **SKAG Steuerungen & Kuppelungen A.-G. Seebach**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1934, Seite 579). Die Prokuristin Luise Jannach geb. Zollinger ist nunmehr Bürgerin von Zürich und wohnt in Zürich.

4. August. Die Firma **Max Fröhlich, Edelmetallwerkstätte**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 125 vom 1. Juni 1934, Seite 1470), Ausführung von Silber-, Gold- und kunstgewerblichen Metallarbeiten, ist infolge Association erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Fröhlich & Kraska», in Zürich 1, über.

Max Fröhlich, von Brugg, in Zürich 1, und Otto Kraska, deutscher Reichsangehöriger, in Adliswil, haben unter der Firma **Fröhlich & Kraska**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli

1937 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Max Fröhlich, Edelmetallwerkstätte», in Zürich 1. Ausführung von Silber-, Gold- und kunstgewerblichen Metallarbeiten. Peterhofstatt 12.

4. August. Die Firma **Jakob Jakubowitsch-Brin**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1936, Seite 238), hat ihren Sitz nach Basel verlegt, wo sie seit 26. Juli 1937 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 30. Juli 1937, Seite 1790), eingetragen ist. Die Firma wird daher im herwärtigen Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

4. August. Die durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft **Chemle-Kontor A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1937, Seite 1802), deren Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird gemäss Art. 66, Absatz 2, der Handelsregisterverordnung von Amtes wegen gelöscht.

4. August. In den Verwaltungsrat der **Uebersee-Handel A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 295 vom 16. Dezember 1936, Seite 2950), wurde neu gewählt C. August Egli, von Sennwald, in Zürich. Er führt keine Unterschrift.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Modes, Leihbibliothek. — 1937. 2. August. Der Inhaber der Firma **Hochstrasser**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1932, Seite 2599), ändert die Geschäftsnatur ab in: Modes und Leihbibliothek, und verlegt als neues Geschäftsdomizil: Viktoriaplatz 1.

Möbeltransporte. — 2. August. Die Einzelfirma **Fritz Kipfer**, Möbeltransporte, in Bern (S. H. A. B. Nr. 134 vom 13. Juni 1931, Seite 1292), hat das Geschäftsdomizil verlegt nach: Kramgasse 29.

2. August. **Kinder- & Märchenbühne Genossenschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1936, Seite 1710). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Juli 1937 ihre Firma abgeändert in **Heidi-Bühne Genossenschaft**. Art. 1 der Statuten wurde entsprechend abgeändert. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Lebensmittel, Textilwaren usw. — 2. August. Aus der Kommanditgesellschaft **Winzler & Cie.**, Handel mit Lebensmitteln und Textilwaren, Spezialhaus für Grossküchen- und Anstaltsbedarf, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 172 vom 27. Juli 1937, Seite 1770), ist der Kommanditär **Jacob Winzler** ausgeschieden und seine Kommandite von Fr. 30.000 erloschen.

Baunternehmung. — 3. August. **Losinger & Co. Aktiengesellschaft (Losinger & Co. Société anonyme) (Losinger & Co. Società anonima)**, mit Hauptsitz in Bern und Zweigniederlassungen in Zürich und Interlaken, Uebernahme und Durchführung von Bauten und Bauarbeiten jeder Art usw. (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1932, Seite 1534). **Simon Gyga-Clavatscher** ist als Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen, ebenso die Zeichnungsberechtigung der Prokuristen **Hermann Huber** und **Werner Wampfler**. Neu wurde als Prokurist ernannt: **Ernst Studer**, von Gondiswil, in Burgdorf. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Prokuristen oder Handelsbevollmächtigten.

Mechanische Werkstätte. — 3. August. Die Kollektivgesellschaft **Styner & Bienz**, mechanische Werkstätte, Stanzwerkzeugbau, mit Sitz in Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 24 vom 30. Januar 1930, Seite 210), hat das Geschäftsdomizil verlegt nach: Weidgasse 20, in Bern-Bümpliz.

Teppiche. — 3. August. Die Einzelfirma **Eduard Waser**, Handel in Teppichen, in Bern (S. H. A. B. Nr. 8 vom 12. Januar 1937, Seite 74), hat das Geschäftsdomizil verlegt nach: Muldenstrasse 17.

3. August. Aus dem Vorstand (leitender Ausschuss) der Firma **Einkaufsgenossenschaft der Milch-, Butter- & Käsehandlenden**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1923, Seite 1647), sind **Ernst Wenger**, als Vizepräsident, und **Friedrich Reusser**, als Kassier, ausgeschieden. Deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Jahresversammlung vom 16. Juni 1937 wurde neu gewählt als Vizepräsident **Walter Frey**, von Wyssachen, in Thun. Das Kassieramt wurde dem bisherigen Sekretär **Johann Mosimann**, in Bern, übertragen. Namens der Genossenschaft zeichnen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär-Kassier.

Bureau Interlaken

3. August. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung des Regierungsrats des Kantons Bern vom 23. Juli 1937:

Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Winturkerverein, Eisbahn-Kursaal- & Casino-Gesellschaft (Kursaal-Casino) Lawn-Tennis Club & Visitors-Sportclub**, mit Sitz in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 195), ist der Vizepräsident **Carl Graf** infolge Todes ausgeschieden und seine Unterschriftsberechtigung erloschen.

Bureau Thun

Wein. — 3. August. Die Einzelfirma **Charles Bucher**, Handel mit Wein, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1936, Seite 1831), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Wein, Liqueur. — 3. August. Inhaber der Firma **Hans Pauli**, mit Sitz in Thun, ist **Hans Pauli**, von Alchenstorf, wohnhaft im Glockenthal, Gemeinde Steffisburg. Handel mit Wein und Liqueur. Hauptgasse 23.

4. August. Aktiengesellschaft **Fritz Studer, Maschinenfabrik Glockenthal (Société Anonyme Fritz Studer, Fabrique de Machines, Glockenthal)**, mit Sitz in Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 285 vom 4. Dezember 1936, Seite 2841). Der Verwaltungsrat hat durch Beschluss vom 29. Juli 1937 Kollektivprokura erteilt an folgende Personen: **Emil Baur**, von Stallikon (Zürich), in Steffisburg; **Alfred Studer**, von Niederösch, in Steffisburg, in dem Sinne, dass diese 2 Prokuristen kollektiv zu zweien unter sich für die Firma zeichnungsberechtigt sind.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Weinhandlung, italienische Produkte. — 1937. 2. August. Die Firma **Arnold Schnyder**, Weinhandlung, Agentur und Import italienischer Produkte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 63 vom 11. März 1913, Seite 434), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. August. **Käserel-Genossenschaft Schintmoos**, mit Sitz in Flühl (S. H. A. B. Nr. 175 vom 29. Juli 1933, Seite 1850). **Josef Stalder** und **Josef Vogel** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist **Franz Wicki**, von und in Flühl (neu); Vizepräsident und Kassier **Franz Josef Bieri**, von und in Flühl; Aktuar **Siegfried Schnider** (bisher). Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar.

2. August. **Käserelgenossenschaft Dorf-Flühl**, mit Sitz in Flühl (S. H. A. B. Nr. 189 vom 15. August 1933, Seite 1958). **Franz Zühlmann** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Aktuar gewählt **Julius Schmid**, von und in Flühl. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

2. August. **Orient-Erzbergbau A. G.**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1933, Seite 25). Als drittes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt **Dr. Ernst Kohler**, deutscher Staatsangehöriger, in Luzern. Das bisherige Mitglied **Franz von Sonnenberg** wurde als Präsident bestimmt. Die Verwaltungsräte zeichnen einzeln. An **Frau Helene Selg**, von Dietikon (Zürich), in Kriens wurde Einzelprokura erteilt.

2. August. Mit Erkenntnis vom 28. Juli 1937 wurde der Konkursentscheid über die **Immobillien-genossenschaft «Victoria»**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1937, Seite 1757) aufgehoben.

Gärtnerei. — 3. August. Inhaber der Firma **Hs. Nyffeler**, in Kriens, ist **Hans Nyffeler**, von Huttwil, in Kriens. Betrieb der Gärtnerei **Viola**. Gärtnerweg.

Schwyz — Schwyz — Svitto

Kurhaus. — 1937. 4. August. Die Firma **Jos. Heller**, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl (S. H. A. B. Nr. 154 vom 21. Juni 1921, Seite 1255), Kurhaus Hollerbad, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

4. August. Die Firma **Josef Suter, Handlung**, in Muotathal (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1927, Seite 866), Fuhrkateri, Ilen, Stroh, Holz und Kolonialwaren, wird infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes und Verzichtes des Inhabers auf den Registereintrag im Handelsregister gestrichen.

Weinhandlung. — 4. August. **Scaler & Cie.**, Kollektivgesellschaft, in Goldau (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1934, Seite 1876). Weinhandlung. Die Firma erteilt Einzelprokura an **Clemens Ebnöther**, von Schübelbach, in Goldau.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1937. 2. August. **Blitz-Autotransporte A. G.**, in Zürich mit Filiale in Basel (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1936, Seite 2687). Die Firma wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

Wirtschaft. — 2. August. Die Firma **Robert Scholtz**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1934, Seite 1269), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Tabakfabrikation usw. — 3. August. Die **Max Oettinger, Aktiengesellschaft Basel**, mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1934, Seite 3395), Handel in Tabakfabrikaten usw., hat in ihrer Generalversammlung vom 9. Juli 1937 eine Totalrevision der Statuten beschlossen. Die Firma lautet in französischer Übersetzung **Max Oettinger, Société Anonyme, Bâle**. Der Geschäftszweck wurde erweitert in Fabrikation und Handel mit Tabakwaren und einschlägigen Artikeln. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital von Fr. 300.000 ist voll einbezahlt. Die Verwaltung besteht nunmehr aus 1—5 Mitgliedern. Weitere Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Baugeschäft. — 3. August. Die Firma **Eugen Schädler vorm. Eckinger**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 281 vom 30. November 1936, Seite 2806), Baugeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Güterstrasse 133.

Beteiligung an Zementfabriken usw. — 3. August. Die **Birsina A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 75 vom 30. März 1935, Seite 837), Beteiligung an Zementfabriken usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gerbergasse 11.

Elektrische Installationen. — 3. August. Inhaber der Firma **Hans Obrist**, in Basel, ist **Hans Obrist-Stehle**, von Magden (Aargau), in Basel. Elektrische Installationen. Obere Rebgasse 5.

Technische Oele. — 3. August. Aus der Kollektivgesellschaft **Loewe & Co.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 14. März 1936, Seite 642), Handel in technischen Oelen usw., ist der Gesellschafter **Hans Weinstein** ausgeschieden.

Spedition. — 3. August. In der **Charles Braendli Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1927, Seite 1502), Speditionsunternehmen, Versicherungen usw., wurden zu Kollektivprokuristen ernannt **Emil Zumsteg**, von Mettau (Aargau), in Seholfheim (Deutschland) und **Anton Oskar Bruhin-Hauser**, von Schwyz, in Basel.

3. August. In der **Logis A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1937, Seite 1611), Kauf von Häusern usw., führen die beiden Mitglieder des Verwaltungsrates an Stelle der Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Viaduktstrasse 60/ Birsigstrasse 45 (Bureau).

Wirtschaft. — 4. August. Die Firma **Kaspar Ebnöther Wwe.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 202 vom 30. August 1932, Seite 2074), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Wirtschaft. — 4. August. Inhaber der Firma **Niclaus Latscha-Vögtli**, in Basel ist **Niclaus Latscha-Vögtli**, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Grellingerstrasse 45.

Futtermittel. — 4. August. Ueber den Inhaber der Firma **Emil Rickli**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1930, Seite 2239), Handel in Futtermitteln, wurde, durch Verfügung des Konkursrichters vom 22. Juli 1937, der Konkurs erkannt.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1937. 4. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Suchard Société Anonyme (Suchard Aktiengesellschaft) (Suchard Limited)**, Beteiligung an allen Industrie- und Handelsunternehmungen der Schokoladen- und Kakaobranche und ähnlichen Artikeln usw., in Liestal (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1936, Seite 2707), hat in ihrer Generalversammlung vom 2. Juli 1937 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Änderungen der publizierten Tatsachen getroffen. Die Firma lautet nunmehr: **Suchard Holding Société Anonyme (Suchard Holding Aktiengesellschaft) (Suchard Holding Limited)**. Das Grundkapital von bisher Franken 10.500.000, eingeteilt in 15.000 Namenaktien zu Fr. 700, wird um Franken 4.500.000 auf Fr. 6.000.000 herabgesetzt durch Reduktion des Nominalwertes der Aktien auf Fr. 400. Diese lauten nunmehr auf den Inhaber und sind voll einbezahlt. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Krawatten. — 1937. 3. August. Inhaber der Firma Heinrich Heusi-Stehmann, in Urnäsch, ist Heinrich Heusi, von Schleithelm (Schaffhausen), wohnhaft in Urnäsch. Krawattenfabrikation. Bahnhofstrasse 2.

Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1937. 4. August. Unter der Firma Appenzellerkäsehändler-Verband hat sich, mit Sitz in Appenzell, eine Genossenschaft gebildet. Die Genossenschaft bezweckt die Wahrung aller Interessen der Produktion und des Handel von Appenzellerkäsen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen; eine persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Die von der Genossenschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen durch briefliche Mitteilung und, soweit es das Gesetz vorschreibt, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident Karl Streule, von und in Appenzell, und der Aktuar Ernst Wehrli, von und in Heiden, führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

1937. 3. August. Die Firma **Andreas Mair, Photohaus**, Photohaus und Kartenverlag, in Flums (S. H. A. B. Nr. 237 vom 12. Oktober 1931, Seite 2178), ist infolge Uebergabe des Geschäftes an die Ehefrau des Inhabers erloschen.

Photo- und Sporthaus. — 3. August. Inhaberin der Firma **Frau E. Mair**, in Flums, ist, mit Einwilligung ihres Ehemannes, Emma Mair, von Oesterreich, in Flums. Photo- und Sporthaus. Oberdorf.

3. August. **Verband Schweiz. Darlehenskassen (Union Suisse des Caisses de Crédit mutuel) (Unione Svizzera delle Casse rurali)** Genossenschaft mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 152 vom 3. Juli 1935, Seite 1699). Die Unterschrift von Franz Boschung ist erloschen. Als drittes zeichnungsberechtigtes Mitglied mit Kollektivunterschrift wurde das bisherige Vorstandsmitglied August Golay, von Le Chenit, in Molondin (Waadt), gewählt.

3. August. **Landwirtschaftlicher Verein Jona-Rapperswil**, Genossenschaft, mit Sitz in Jona (S. H. A. B. Nr. 290 vom 11. Dezember 1934, Seite 3409). Die Unterschrift von Primus Blöchliger, Aktuar, ist erloschen. Zum Aktuar wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Adolf Römer, von St. Gallenkappel, in Jona. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; der Geschäftsführer zeichnet einzeln.

Graubünden — Grisons — Grigioni

An- und Verkauf von Liegenschaften. — 1937. 3. August. Die seit dem 9. Juni 1931 im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt eingetragene Aktiengesellschaft unter dem Namen **Havag**, mit Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 84 vom 13. April 1937, Seite 858), hat durch Beschluss ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1937 ihren Sitz nach St. Moritz verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 4. Juni 1931. Die Gesellschaft bezweckt den An- und Verkauf von Liegenschaften, sowie deren Verwaltung. Das Grundkapital beträgt Fr. 40.000 und ist eingeteilt in 80 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Im übrigen erfolgen die Bekanntmachungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, zurzeit aus Dr. jur. Hugo Vital, von Fetsan, in St. Moritz, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. H. Vital, in St. Moritz.

4. August. **Bündner Metzgermeister-Verband, Verein**, mit Sitz am Wohnorte des jeweiligen Präsidenten, zurzeit in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1934, Seite 2953). Aus dem Vorstand sind Walter Bögli, Heinrich Schälli-Stein und Johann Spiess ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Der Vorstand wurde wie folgt neu bestellt: Präsident: Lukas Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur; Vizepräsident und Aktuar: Robert Reich, bisher; Kassier: Philipp Marxer, bisher; Beisitzer: Albert Spiess, von Wald (Appenzell), in Schiers; Nicolaus Liss, von Praden, in Celerina; Alfons Bieler, von und in Bonaduz, und Johann Ulrich Schälli-Stein, von Kappel, in Chur. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder mit einem weiteren Vorstandsmitglied. Der Sitz des Vereins befindet sich nunmehr in Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Schreinerei. — 1937. 3. August. Karl Flückiger und Walter Flückiger, beide von Auswil (Bern), in Eien bei Böttstein, ab anfangs September 1937 in Leuggern, haben unter der Firma **K. Flückiger & Sohn**, in Leuggern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1937 ihren Anfang nahm. Das Unterschriftenrecht wird in Gemeinschaft ausgeübt. Tisch- und Stuhlschreinerei.

Tuchhandlung, Massgeschäft. — 3. August. Die Firma **Hans Wernli**, Tuchhandlung und Massgeschäft, Handel in Fertigteildern, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1936, Seite 183), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1937. 3. August. Die **Krankenkasse Horn**, Genossenschaft, in Horn (S. H. A. B. Nr. 95 vom 24. April 1936, Seite 1001), hat durch Generalversammlungsbeschluss vom 24. Februar 1935 die Statuten in bezug auf § 28, durch Generalversammlungsbeschluss vom 16. Februar 1936 in bezug auf § 30 und durch Generalversammlungsbeschluss vom 14. Februar 1937 in bezug auf § 15 revidiert. Durch diese Revisionen wurden keine Tatsachen betroffen, deren Publikation vorgeschrieben ist.

3. August. **Verein für die Arbeiter-Kolonie Herdern**, in Herdern (S. H. A. B. Nr. 66 vom 21. März 1931, Seite 625). An Stelle des ausgetretenen Aktuars Dr. jur. C. A. Schmid wurde als Aktuar gewählt Dr. jur. Fritz Rippmann, von Stein a. Rheu, in Schaffhausen. Der Verein wird durch die Kollektivunterschrift zu zweien des Präsidenten, Vizepräsidenten und Aktuars vertreten. Die Unterschrift des ausgetretenen Aktuars ist erloschen.

Möbel, Schreinerei, Glaserei. — 3. August. Die Firma **Josef Andermatt**, Möbelfabrikation, mech. Schreinerei und Glaserei, in Wilen bei Wil (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1923, Seite 2295), ist infolge Geschäftsabtretung erloschen.

Schreinerei. — 3. August. Inhaber der Firma **Josef Andermatt Jun.**, in Wilen bei Wil, ist Josef Andermatt-Rickenmann, von Baar, in Wilen bei Wil. Mechanische Schreinerei.

3. August. Unter der Firma **Saalbau-Genossenschaft Romanshorn**, hat sich eine Genossenschaft mit Sitz in Romanshorn gegründet, die die Erstellung und den Betrieb eines Saalbaues auf dem Areal des Hotel «Bodan» bezweckt. Jedes Mitglied hat mindestens einen Anteilschein im Nennwert von Fr. 250 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen, jede persönliche Haftbarkeit oder Nachschusspflicht der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die von der Genossenschaft ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen in den Publikationsblättern der Municipalgemeinde Romanshorn und die offiziellen Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Genossenschaft erfolgt durch die Kollektivunterschrift des Präsidenten oder Vizepräsidenten mit dem Aktuar oder Kassier. Präsident ist Dr. jur. Hans Holliger, von Aarau, in Romanshorn; Vizepräsident Fritz Höchner sen., von Rheineck, in Romanshorn; Aktuar Erwin Nyffenegger, von Huttwil, in Romanshorn; Kassier Anton Künzle, von Gossau (St. Gallen), in Romanshorn. Geschäftsdomizil: Bankstrasse 6.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau de Cully

1937. 30 juillet. Sous la raison sociale **Union vinicole de Cully**, s'est constituée une société coopérative à garantie mutuelle illimitée des membres, avec siège social à Cully. La société a pour but: 1) D'exploiter en commun les produits vinicoles du sol; 2) de faire profiter les propriétaires de vignes quelle que soit l'importance de leurs récoltes, des avantages résultant d'un bon pressurage, d'une manipulation bien entendue des vins, et de leur vente opérée dans les conditions les plus avantageuses; 3) de faire connaître les vins de Cully dans toute leur pureté authentique, de chercher des débouchés et d'en défendre le commerce et l'économie. Chaque membre souscrit une part de 100 fr. payable dans le terme de 3 ans au maximum. Les publications se feront par la voie de la «Chronique de Lavaux». Les publications prescrites par la loi auront en outre lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par les signatures collectives du président Alexis Paschoud, de Lutry et Forel-Lavaux, domicilié à Cully et du secrétaire-caissier Emile Carroz, d'Arbaz (Valais), domicilié à Cully. Bureau de la société chez le secrétaire.

Bureau de Grandson

Hôtels. — 4 août. La raison **Louis-Philippe Junod** dont le siège est au Crêt Junod rière la commune de Ste-Croix, exploitation et direction des Hôtels Beau-Regard et Mont-Fleury réunis (F. o. s. du c. du 14 juin 1934, n° 136, page 1624), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Lausanne

Boucherie. — 2 août. La raison **Marcel Reymondin**, à Lausanne, boucherie-charcuterie (F. o. s. du c. du 20 juillet 1931), est radiée pour cause de cessation de commerce.

Camionnages. — 3 août. Le chef de la maison **Charles Gindroz**, à Pully, est Charles-Louis Gindroz allié Besson, de Poliez-Pittet et Bottens, à Pully. Camionnages en tous genres. La Clergère.

Société immobilière. — 3 août. Dans son assemblée générale du 30 juillet 1937, la société anonyme **Les Courettes S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 31 août 1931), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social, divisé en 50 actions de 500 fr. chacune, faisant au total 25.000 fr., est augmenté à 50.000 fr., par l'émission de 50 actions nouvelles, au pair, de 500 fr., entièrement libérées. Le capital social est ainsi de 50.000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les anciennes actions nominatives ont été converties en actions au porteur. L'organe de publicité de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. Dans une assemblée générale extraordinaire du même jour, la société a enregistré la démission de l'administrateur Francisque Biscuit, dont la signature est radiée. A été nommé seul administrateur Frédéric Cart, de l'abbaye, Sévery et Morges, à Lausanne. Il engage la société par sa seule signature.

3 août. Dans son assemblée générale ordinaire du 28 juin 1937, la Société anonyme **l'Energie de l'Ouest Suisse (E. O. S.)**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 janvier 1937), a décidé de porter à 16 le nombre des membres du conseil d'administration. En plus des 14 administrateurs déjà inscrits, elle a désigné en qualité de nouveaux administrateurs, sans signature: Henri Payot, de Corelles S. Concise, à Montreux-le-Châtelard, et Alfred Guinchard, de Gorgier (Nenchâtel), à Nenchâtel. Dans son assemblée générale extraordinaire du 31 juillet 1937, la dite société a décidé l'augmentation du capital social et modifié l'art. 4 des statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social de 26.022.000 fr., divisé en 16.022 actions de 1000 fr. chacune et 100.000 actions de 100 fr. chacune, est porté à 32.000.000 fr., par l'émission de 5978 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Le capital social est ainsi de 32.000.000 fr., divisé en 22.000 actions de 1000 fr. chacune, et 100.000 actions de 100 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées.

3 août. L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 28 juillet 1937, de la société anonyme **Capitole S. A.**, dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 mars 1936), a décidé la modification de sa raison sociale en celle de **Société Immobilière Capitole S. A. Lausanne**. L'art. 1^{er} des statuts a été modifié en conséquence.

3 août. Sous la raison sociale **Cinéma Capitole S. A. Lausanne**, il est constitué suivant statuts et procès-verbal du 29 juillet 1937, une société anonyme qui a pour but de s'intéresser à l'exploitation de salles de spectacles, notamment cinématographiques, ainsi qu'au commerce de films. Elle peut s'intéresser directement ou indirectement à toute entreprise ou commerce similaire, qu'il s'agisse d'achat et de construction d'immeubles à cet effet, ou simplement de location de salles. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de 50.000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications imposées par les statuts ou par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. A été nommé comme seul administrateur Dr. Robert Rey-Willer, de Forel sur Lucens, à Lausanne. L'administration a désigné en qualité de directeur Dr. Roman Brum, de Wetts-

wil am Albis (Zurich), à Lausanne, en lui conférant la signature individuelle. La société sera valablement engagée par la signature individuelle de l'administrateur Robert Rey-Willer ou celle du directeur Roman Brum. Bureaux de la société: avenue du Théâtre, 6, Cinéma Capitole S. A., Lausanne.

Société immobilière. — 3 août. Sous la raison sociale **Les Allinges S. A.**, il est constitué le 29 juillet 1937, suivant statuts et procès-verbal, une société anonyme qui a pour but l'achat et la vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments et leur exploitation. La société se propose de faire l'achat, pour le prix de 40,000 fr., d'une parcelle de terrain de 1000 m² environ, sise à Lausanne, lieu dit «A Mont Choisi», propriété de Charles Andréen. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr., divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Le montant libéré au moment de la constitution est de 20,000 fr. pour le capital total. Les publications imposées par les statuts ou par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 5 membres. A été désigné comme seul administrateur Rachel Pernet, d'Ormonts-Dessus (Vaud), à Lausanne. Elle engagera valablement la société par sa seule signature. Bureaux de la société: avenue de France, 23, chez Charles Quinzani et fils, entrepreneurs.

Bureau de Vevey

Chauffages centraux, etc. — 3 août. Charles, fils de Gustave Massonnet, originaire d'Epédes (Vaud), et Francis-Arnold, fils de Joseph-Jules Liandat, de Châtel-St-Denis (Fribourg), tous deux domiciliés à La Chiesaz, ont constitué sous la raison sociale **Massonnet & Cie.** une société en nom collectif dont le siège est à St-Légier-La Chiesaz et qui commence avec son inscription. Entreprise de chauffages centraux, sanitaires et appareillage; à La Chiesaz.

Chauffages centraux. — 4 août. **Frédéric Burkhalter**, à Clarcns-Le Châtelard, entreprise de chauffages centraux (F. o. s. du c. du 5 mars 1937, n° 53, page 525). Le titulaire et son épouse Nelly-Lucienne née Turrian ont, par contrat de mariage du 9 juillet 1937, adopté le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et suiv.).

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

1937. 31 juillet. **Fermetures JAC, Société anonyme**, ayant son siège à Peseux (F. o. s. du c. du 30 décembre 1932, n° 306, page 3082, et du 7 février 1936, n° 31, page 316), a, dans son assemblée générale du 21 juillet 1937, voté sa dissolution. La liquidation opérée par les administrateurs est terminée. Cette raison est radiée.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Produits manufacturés. — 3 août. L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires de la société **Matéjac S. A. Fabrique Innovation** ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but la fabrication, l'achat et la vente au comptant et à terme de tous produits manufacturés (F. o. s. du c. des 3 janvier 1934, n° 1, et 23 juin 1937, n° 143), a révisé ses statuts en ce sens qu'elle a supprimé de la raison sociale les mots «Fabrique Innovation». La raison sociale sera donc désormais **Matéjac S. A.** Les autres faits publiés antérieurement ne sont pas modifiés.

3 août. «Banque Cantonale Neuchâteloise», avec siège à Neuchâtel et une succursale à La Chaux-de-Fonds **Banque Cantonale Neuchâteloise Succursale de La Chaux-de-Fonds** (F. o. s. du c. des 20 janvier 1884, n° 6, et 13 juillet 1937, n° 160). Jules Calame, originaire du Locle, domicilié à La Chaux-de-Fonds, a été nommé fondé de pouvoirs de la succursale; il engage celle-ci par sa signature apposée collectivement avec l'une ou l'autre des personnes déjà inscrites.

Bureau du Locle

Gravure de médailles, fabrication de bijouterie, etc. — 4 août. La société anonyme **Huguenin Frères et Cie, Société Anonyme, Fabrique Niel**, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. du 8 octobre 1934, n° 235, page 2785), a, dans sa séance du 1^{er} juillet 1937, pris acte de la démission de Werner Staub, comme administrateur, lequel est radié.

Boulangerie, pâtisserie. — 4 août. Les époux Fritz-Alfred Wampfler, au Locle, titulaire de la raison individuelle **Fritz Wampfler**, boulangerie-pâtisserie, au Locle (F. o. s. du c. du 23 avril 1933, n° 98, page 1019), et Ruth-Elisa née Zach, ont par acte du 23 juillet 1937, conclu un contrat de mariage stipulant le régime de la séparation de biens.

Bureau de Neuchâtel

Chauffages. — 27 juillet. La maison **Sulzer frères Société anonyme (Gebürder Sulzer Aktiengesellschaft) (Sulzer Brothers Limited) (Fratelli Sulzer Società Anonima)**, inscrite au registre du commerce du canton de Zurich, avec siège à Winterthur (F. o. s. du c. du 2 juillet 1914, n° 155), a établi, suivant décision du conseil d'administration du 21 avril 1937, une succursale à Neuchâtel. Il n'existe pas de dispositions statutaires spéciales pour la succursale de Neuchâtel. Le but de la société est l'achat et l'exploitation des fabriques de machines à Winterthur. La société peut développer les établissements existants, étendre son activité à d'autres branches et exploiter tous établissements s'occupant de fabrication de machines. La succursale s'occupe spécialement de l'installation de chauffages centraux et d'appareils de ventilation. La succursale est engagée par la signature collective à deux des personnes ci-après désignées: Dr. jur. Hans Sulzer, de et à Winterthur, président du conseil d'administration; Friedrich Oederlin, de Baden, à Winterthur, administrateur délégué; Wilhelm Ziblin, de St-Gall, à Unterengstringen (Zurich), directeur; Hans Lössli, de Rüschegg, à Winterthur; Dr. jur. Max Gross, de Zurich, à Winterthur; Elias Wirth, de Speicher et Aarau, à Winterthur; tous trois fondés de pouvoirs. La succursale est en outre engagée par la signature collective du fondé de pouvoirs Eugène Bouché, de et à Soleure. Bureaux: Rue des Terreaux 9.

Genève — Genève — Ginevra

1937. 29 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 23 juillet 1937, dont procès-verbal authentique a été dressé par M^e Robert Martin, notaire, à Genève, substituant M^e Edmond-Charles Binet, aussi notaire, à Genève, momentanément absent, la **Société Immobilière Avenue Picot de Rochemont N° 18ter**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1934, page 1849), a décidé sa dissolution. Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Cinéma et atelier de montage de pendules électriques. — 2 août. La maison **Menthonnex**, exploitation d'un cinématographe, à l'enseigne: «Cinéma Mont-Blanc», à Genève (F. o. s. du c. du 22 août 1935, page 2134), ajoute à son genre d'affaires l'exploitation d'un atelier de montage de pendules électriques de précision, avec local rue du Cendrier 24.

Casquettes, etc. — 2 août. **Kaim-M. Fradkoff**, fabrique de casquettes et commerce de chapellerie, chemiserie et bonneterie, à Genève (F. o. s. du c. du 17 décembre 1934, page 3473). Le titulaire Kaim-Mendel Fradkoff, de nationalité russe, à Genève et son épouse Gilla, née Litmanowitsch, ont adopté, suivant contrat de mariage du 23 juillet 1937, le régime de la séparation de biens, avec constitution de dot.

2 août. La société anonyme dite **Huile-Chaleur S. A. en liquidation (Huile-Calor S. A. en liquidation)**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 mai 1937, page 1158), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

2 août. **Banque Fédérale (Société Anonyme)**, ayant son siège principal à Zurich et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1937, page 1031). Procuration collective pour la succursale de Genève est conférée à Arthur Chevalley, de Cologny, à Genève, avec pouvoir d'engager la dite succursale en signant collectivement avec une autre personne autorisée.

2 août. La **Société de Crédits Internationaux S. A. (Gesellschaft für Internationale Kredite A. G.) (Società dei Crediti Internazionali S. A.) (Society for International Credit Ltd.)**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 11 mars 1937, page 576), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 30 juillet 1937, dont procès-verbal authentique a été dressé par M^e Louis Lacroix, notaire, à Genève, modifié ses statuts en ce sens: Que la société sera administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 7 membres (au lieu de deux au moins) et qu'elle sera valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par la signature de l'administrateur unique. Les statuts ont, en outre, été modifiés sur un autre point non soumis à publication. La même assemblée a accepté la démission de Hans Baur et Antoine Meuli de leurs fonctions d'administrateurs, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Reste comme seul administrateur André-Alfred-Victor de Bac (inscrit jusqu'ici comme secrétaire du conseil et délégué), lequel engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

Tous combustibles solides et liquides, etc. — 2 août. Suivant procès-verbal d'assemblée générale extraordinaire dressé par M^e Julien Baumgartner, notaire, à Genève, le 26 juin 1937, la société anonyme dite **Caloreco**, ayant jusqu'ici son siège à Colombier (Neuchâtel) (F. o. s. du c. du 31 octobre 1933, n° 255, page 2534), a modifié ses statuts notamment en ce sens qu'elle a transféré son siège à Genève. La société a pour objet le commerce de tous combustibles solides et liquides. Elle pourra généralement faire toutes opérations mobilières, immobilières, commerciales, industrielles et financières se rattachant directement ou indirectement au but principal. Les statuts primitifs portent la date du 27 septembre 1933 et ont été modifiés le 26 juin 1937. Le capital social est de 14,000 fr., divisé en 28 actions de 500 fr. chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société seront insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil pourra ensuite répéter les avis dans tous autres organes selon sa libre appréciation. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Edouard-G. Wohlers, de et à Genève, est seul administrateur et engage la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Rue Petitot 4, bureau d'Edouard-G. Wohlers.

2 août. **Schweizerische Nationalbank (Banque Nationale Suisse) (Banca Nazionale Svizzera)**, société anonyme ayant son siège principal à Berne et succursale à Genève (F. o. s. du c. du 2 avril 1936, page 813). La signature de Charles Schnyder von Wartensee, membre et vice-président de la direction générale, est éteinte. Le Conseil Fédéral a nommé le 25 juin 1937, comme membre et vice-président de la direction générale Paul Rossy, de La Chaux sur Cossonnay (Vaud), à Berne. Il signe collectivement avec un autre ayant-droit à la signature.

3 août. **Société anonyme de la Colline Champel**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 juillet 1934, page 2117). Marius Pivot, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement d'Adrien Jeandin, président, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de Marius Pivot (susqualifié), nommé président; Eugène Regard, secrétaire (inscrit), et André Tardy (inscrit), lesquels signent collectivement à deux.

3 août. **Société immobilière du Léman A**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} novembre 1933, page 2548). Jean-Jacques L'Huillier, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. L'administrateur Félix Wanner, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de Joachim Zoppino, nommé président; Eugène Momo, nommé secrétaire; Alphonse Zoppino, Jean L'Huillier (tous inscrits), et Jean-Jacques L'Huillier (susqualifié), lesquels signent collectivement à trois.

3 août. **Société immobilière du Léman B**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} novembre 1933, page 2548). Jean-Jacques L'Huillier, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. L'administrateur Félix Wanner, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. Le conseil d'administration est donc composé de Joachim Zoppino, nommé président; Eugène Momo, nommé secrétaire; Alphonse Zoppino, Jean L'Huillier (tous inscrits), et Jean-Jacques L'Huillier (susqualifié), lesquels signent collectivement à trois.

Taillerie de pierres fines, etc. — 3 août. **P. Torriani**, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 septembre 1929, page 1853). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Dr. Paul Reinert (inscrit), nommé président; Ernest Sandmeier (inscrit), nommé secrétaire, lesquels engagent la société en signant collectivement; Dr. Rudolf Steinegger (inscrit); Otto Kofmehl (inscrit) et Jacques Schmid, de Zurich, à Locarno (Tessin); les trois derniers n'exerçant pas la signature sociale. L'administrateur Attilio Rimoldi, dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints.

Agents de change. — 3 août. **Ramel et Hess**, agents de change, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 19 septembre 1936, page 2231). Robert Lullin, de Genève, y domicilié, est entré, dès le 1^{er} août 1937, comme associé en nom collectif dans la maison qui continue sous la nouvelle raison sociale **Ramel, Hess et Co**, sans autre changement.

3 août. Société de Gares Frigorifiques, Ports Francs et Glacières de Genève, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 4 octobre 1935, page 2459). Maurice Paschoud, de Forel et Lutry (Vaud), à Berne, a été nommé membre et président du conseil d'administration, en remplacement d'Edouard Savaroy, décédé, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Maurice Paschoud engagera la société en signant collectivement avec l'un des autres administrateurs ayant la signature sociale ou avec le directeur.

3 août. Société Immobilière «Jura Charmilles», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 2 juin 1928, page 1085). Le conseil d'administration est actuellement composé de Dr. Paul Reinert (inscrit), nommé président; Ernest Sandmeier (inscrit), nommé secrétaire, et Jacques Schmid, de Zurich, à Locarno (Tessin), lesquels signent collectivement à deux. L'administrateur Attilio Rimoldi, dont les fonctions ont pris fin, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Avenue Ernest-Pictet n° 31 (bureaux de P. Torriani, société anonyme).

Participations à toutes entreprises financières, etc. — 3 août. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 28 juillet 1937, et signé de tous les fondateurs, il a été constitué sous la raison sociale de COMEC S. A., une société anonyme ayant pour objet de participer à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales ou autres, de quelque nature que ce soit, établies hors du canton de Genève, le tout sans faire appel au public. Le siège de la société est à Genève. Le capital social est de 50,000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, toutes au porteur et entièrement libérées. Toutes les publications de la société concernant soit les actionnaires, soit les tiers, seront faites par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève, sauf celles qui doivent être obligatoirement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Henri Zullig, de Genève, à Vandœuvre, a été désigné comme seul administrateur, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Adresse de la société: Rue Diday 8 (bureaux de H. Zullig, expert-comptable).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 91005. Hinterlegungsdatum: 28. Juni 1937, 18³/₄ Uhr.
Robissa S. A., Gärtnerstrasse 22, Basel (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilgewebe aller Art, insbesondere aus Wolle, Seide, Rosshaar, Baumwolle, Flachs, Hanf, Ramie, Nessel, Jute, Kokos, Kunstfasern, insbesondere aus Kunstseide, Kunststroh, Kunstrosshaar, Gummifäden, rein oder gemischt, Geflechte aus Faserstoffen aller Art, rein oder gemischt; Textilwaren in Form von Geweben, Bändern, Strumpfwaren, Besatzartikeln, Spitzen, Litzen, Sammt, Plüsch, gefärbten oder bedruckten Stoffen, Möbel-, Vorhang-Gardinestoffen, Stickereien, Wirkwaren, Wäschestoffen, Wäscheeinlagestoffen, Wäschestücken inkl. Trikots; Ballonstoffe, Teppiche, Läufer, Vorlagen, Kissen; Gummwaren wie Gummilitzen, Gummibänder, Strumpfhalter, Hosenträger, Wärmeflaschen, Handschuhe, Präservative, Bekleidungsartikel, Pressplatten, Hochdruckplatten, Gummimatten und -Läufer; Papiere, Kartons, Pappe jeder Art, Druckereierzeugnisse wie Tapeten, Etiketten, Kunstdruckpapiere, Klostertapete; Leder- und Lederwaren aller Art, Reiseartikel, Schreibmappen, Brieftaschen, Handschuhe, Lederbesatzartikel; Glasplatten, Lampen, Laternen, Fensterheben, Porzellan und Steingutwaren aller Art; Holzplatten aller Art in roher und verarbeiteter Form, Bilderrahmen; Metallplatten, Bleche.

ROBISSA

Nr. 91006. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1937, 7 Uhr.
Alpa-Werke A.-G., Sirmach (Aargau, Schweiz). — Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgänderter Warenangabe der Marke Nr. 39887. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. Mai 1937 an).

Fahrradrahmen, Fahrradzubehörteile, Gummilösung, Reparaturkästchen, Gummiplatte.

ALPA

Nr. 91007. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1937, 12 Uhr.
Otto Zwingli, Zwinglistrasse 34, Zürich 4 (Schweiz).
Handelsmarke.

Fahrräder schweizerischer Herkunft.



Nr. 91008. Hinterlegungsdatum: 16. Juli 1937, 10 Uhr.
Ernst Zügel, Stapferstrasse 21, Zürich 6 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Fussalz als Zusatz zum Fussbad.



Nr. 91009. Hinterlegungsdatum: 14. Juli 1937, 19 Uhr.
Gottfried Schaerer, Limmatquai 3, Zürich 1 (Schweiz).
Handelsmarke.

Baumwoll-, Kunstfaser- und Mischgewebe.



Nr. 91010. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1937, 12 Uhr.
C. Rüegger & Co. Aktiengesellschaft, Wasserwerkstrasse 143, Zürich 10 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Vorrichtungen für die Lüftung von Räumen, insbesondere Stallungen.

aerofix
DAUERLÜFTER

Nr. 91011. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1937, 15 Uhr.
Erich May, Seefeldstrasse 62, Zürich (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Schule, Schuheinlagen, Schuheinlegesohlen, sonstige orthopädische Fusshilfsmittel und Fusspflegemittel, Fuss- und Schuhmassenapparate, Schuheinlagen-Anpassapparate und -Vorrichtungen.

Corrector

Nr. 91012. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1937, 11 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvergiftungsmittel, Desinfektionsmittel, alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte, diätetische Nährmittel.

Cedulcit

Nr. 91013. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1937, 11 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte, diätetische Nährmittel.

Rovigo

Nr. 91014. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1937, 11 Uhr.
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz).
Fabrikmarke.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel, Desinfektionsmittel, alkoholfreie Getränke, Fruchtsäfte, diätetische Nährmittel.

Redofrut

Nr. 91015. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1937, 11 Uhr.
Schuster & Co., Multergasse 14, St. Gallen (Schweiz). (Filiale in Zürich). — Handelsmarke.

Velours mit gummiertem Rücken für Möbelbezug und Carrosseriezwecke.



Nr. 91016. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1937, 19 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, Biel 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Haushaltungs- und Industrieseifen, Waschmittel aller Art, Putz- und Reinigungsmittel, Toilettenseifen und kosmetische Produkte.



(Farbenausführung: gelb und blau).

Nr. 91017. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1937, 19 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, Biel 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Sodahaltige Produkte (nämlich Haushaltungs- und Industrieseifen, Waschmittel aller Art, Putz- und Reinigungsmittel). Toilettenseifen und kosmetische Produkte.



(Farbenausführung: rot, weiss, schwarz).

Nr. 91018. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1937, 19 Uhr.
Gebrüder Schnyder & Cie. Aktiengesellschaft, Zentralstrasse 121, Biel 7 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Haushaltungs- und Industrieseifen, Waschmittel aller Art, Putz- und Reinigungsmittel, Toilettenseifen und kosmetische Produkte.



(Farbenausführung: blau und weiss).

Nr. 91019. Hinterlegungsdatum: 22. Juli 1937, 18 $\frac{3}{4}$ Uhr.
Ernst Braschler, Klusdörfli 10, Zürich 7 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Garne, Gewebe.

SHANTARTI

Nr. 91020. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1937, 19 Uhr.
Maurice Lustenbergers Söhne & Gebrüder Dürst Aktiengesellschaft, Hünenberg bei Cham (Schweiz). — Handelsmarke.

Käse schweizerischer Herkunft.



Nr. 91021. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1937, 19 Uhr.
Maurice Lustenbergers Söhne & Gebrüder Dürst Aktiengesellschaft,
Hünenberg bei Cham (Schweiz). — Handelsmarke.

Käse schweizerischer Herkunft.



Nr. 91022. Hinterlegungsdatum: 26. Juli 1937, 12 Uhr.
Andres & Kunz, Suhr bei Aarau (Schweiz). — Fabrikmarke.

Strickwaren.



Nr. 91023. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1937, 19 Uhr.
Josef Müller, Bahnhofstrasse, Sursee (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Honig, Nüssen und Mandeln zubereitetes Gebäck (Fladen).



Nr. 91024. Hinterlegungsdatum: 23. Juli 1937 19 Uhr.
Josef Müller, Bahnhofstrasse, Sursee (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Mit Honig, Nüssen und Mandeln zubereitetes Gebäck (Fladen).



Kraftloserklärung einer Ausweiskarte für Handelsreisende

Die unterm 16. April 1937 ausgestellte und bis 16. April 1938 gültige Grosshandelsreisenden-Taxkarte Nr. 204 lautend auf Hasler Friedrich, wohnhaft in Madiswil, Reisender der Firma Hans Friedli, Metzgerei, in Langenthal (Handelszweig: Konserven, Fleisch- und Wurstwaren), wird hiermit gemäss Art. 10 des Bundesgesetzes über die Handelsreisenden vom 4. Oktober 1930, weil verloren gegangen, kraftlos erklärt. Dem Inhaber wurde eine neue, als «Doppel» überschriebene Taxkarte ausgestellt.

Langenthal, den 5. August 1937.

(A. A. 146)

Der Regierungstatthalter:
Bangerter.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Niederlande — Einfuhrbeschränkungen

Laut Bericht der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag ist die Geltungsdauer verschiedener Einfuhrbeschränkungen durch königliche Beschlüsse vom 23. Juli wie folgt verlängert worden:

1. Für die Dauer von 1 Jahr, d. h. vom 1. August 1937 bis 31. Juli 1938:
 - a) Gewehte Eisengaze. Das Kontingent beträgt 80 % der mittleren jährlichen Einfuhr während der Jahre 1934 und 1935, nach der Oberfläche berechnet;
 - b) andere Metallgewebe. Das Kontingent beträgt 80 % des Bruttogewichtes, das durchschnittlich während 12 Monaten in den Jahren 1934 und 1935 eingeführt worden ist.
2. Für die Dauer von 1 Jahr, d. h. vom 1. August 1937 bis 31. Juli 1938: Sandsteindröhen («grésbuisen»). Das Kontingent beträgt 50 % des während zwölf Monaten der Jahre 1933 und 1934 eingeführten mittleren Bruttogewichtes.
3. Für die Dauer von 6 Monaten, d. h. vom 1. August 1937 bis 31. Januar 1938:
 - a) Glasierte Mauer- und Wandfliesen. Das Kontingent beträgt 50 % der während sechs Monaten des Jahres 1934 eingeführten mittleren Einfuhr, berechnet nach der glasierten Oberfläche.
 - b) Unglasierte Mauer- und Wandfliesen. Das Kontingent beträgt wiederum 70 % der Einfuhr während der Zeit vom 1. Januar 1936 bis und mit 30. Juni 1936, berechnet nach der zu glasierenden Oberfläche.

Der Wirtschaftsminister ist befugt, für die unter Ziffer 1/3 aufgeführten Waren ausser dem genannten Grundkontingent für die Einfuhr von näher von ihm zu bezeichnenden Ländern noch besondere Kontingente festzusetzen.

Bei der Einfuhr dieser Waren muss ein bei der zuständigen Stelle ausgefertigtes Ursprungszeugnis vorgelegt werden. 181. 6. S. 37.

Salvador — Konsular- und Handelsfakturen

Ein im salvadorischen Amtsblatt vom 2. Juli veröffentlichter und am 1. September nächsthin in Kraft tretender Regierungsbeschluss vom 26. Juni 1937 bestimmt folgendes:

Art. 1. Die salvadorischen Konsulate haben die Pflicht, bei der Legalisierung von Verschiffungsdokumenten für Waren nach der Republik Salvador den jeweiligen Handelshäusern oder ihren Speditoren die Einreichung der Originalfaktura in doppelter Anfertigung zu verlangen, welche von den Konsularbeamten ohne irgendwelche Spesen zu visieren sind. Bei Abweichungen der Angaben in der Konsularfaktura und der Originalrechnung muss die Legalisierung rundweg versagt werden.

Art. 2. Die Handelshäuser oder ihre Spediteure müssen beim Versand von Waren nach Salvador mit den üblichen Verschiffungsdokumenten auch jene visierte Originalfaktura im Doppel an ihre Kunden in Salvador senden, damit diese alsdann die durch die Konsulate visierten Rechnungen bei der Verzollung vorweisen können.

Art. 3. Die salvadorischen Zollämter werden keine Verzollung vornehmen, wenn besagte visierte Originalrechnung nicht mit den üblichen Verzollungsdokumenten eingereicht wird, um damit beweisen zu können, dass die in der Konsularfaktura gemachten Angaben mit der Originalrechnung übereinstimmen und somit auch die Konsulargebühren richtig erhoben worden sind. Im Falle, dass die Angaben in den übrigen Dokumenten nicht mit der visierten Originalrechnung übereinstimmen sollten, wird eine Strafe in der Höhe des doppelten Betrages der richtigerweise zu bezahlenden Konsulargebühren, unter gleichzeitigem Einzug des Differenzbetrages der vom Konsul nicht erhobenen Gebühren, verhängt.

Art. 4. Die Importeure in Salvador, für welche die betreffenden Waren bestimmt sind, behalten ein Exemplar der visierten Rechnung zurück, das als Beleg für fiskalische interne Erhebungen dienen wird. 181. 6. S. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 6. August an — Cours de réduction dès le 6 août

Belgien Fr. 73.45; Dänemark Fr. 97.05; Deutschland Fr. 175.45; Frankreich Fr. 16.37; Italien Fr. 23.20; Japan Fr. 127. —; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.38; Marokko Fr. 16.37; Niederlande Fr. 240.65; Oesterreich Fr. 82.25; Schweden Fr. 112.05; Tschechoslowakei Fr. 15.26; Tunesien Fr. 16.37; Ungarn Fr. 85.86; Grossbritannien und Irland Fr. 21.70; Deutschland für Fr. 1000. — und mehr = Fr. 175.40.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Verfrachtet Eure Güter
aus Italien nach sämtlichen Nordstaaten
mit den vorzüglich organisierten Sammeldiensten der

Züstbachmeier - Chiasso

WORINGER

SEVA

2 x Fr. 100 000.
1 x " 75 000.
1 x " 50 000.
1 x " 40 000.
1 x " 30 000.
1 x " 25 000.
1 x " 20 000.
1 x " 10 000.
1 x " 5 000.
1 x " 2 000.
1 x " 1 000.
etc. etc.

Total 26 114 Treffer
Fr. 1 450 000.—
= 55% der Lossumme

Treffersumme bereit!

Dieser Tage wird die volle Treffersumme von Fr. 1 450 000.— vom Bureau der Seva-Loterie auf die Kantonalbank von Bern übergeführt sein. In Fünfteln aufgeteilt, einen ganzen Lieferwagen voll!!! Bald wird diese enorme Summe an die 26 114 glücklichen Gewinner verlost werden können.

Jetzt heisst's handeln! Weit über die Hälfte der Lose sind verkauft. Und was noch bleibt, geht in stark erhöhtem Tempo fort. Die Ziehung steht kurz bevor, doch wird ihr Tag diesmal im letzten Moment bestimmt.

Nochmals: Verbinden Sie sich mit einigen Freunden, um eine komplette 10-Los-Serie (Endzahlen 0 bis 9), die mindestens einen Treffer enthält, zu erwerben. Nochmals: Seva ist und bleibt in jeder Beziehung die absolut günstigste aller schweizerischen Lotterien!

1 Los Fr. 10.— plus 40 Rp. für Porto auf Postcheck III 10026. Adr.: Seva-Loterie, Bern. (Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Rp. mehr.) Lose auch bei den bernischen Banken, sowie Privatbahnstationen erhältlich.



Edis Seidenweberei A.-G., Zürich

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 1. Juli 1937 beschloss die Auflösung der Gesellschaft. Die Gesellschaft tritt demgemäss in Liquidation. Als Liquidator ist Herr Dagobert Schneidinger, Kaufmann, in Zürich 2, Alfred Escherstrasse 61, gewählt, welcher für die Gesellschaft mit dem Zusatz «in Liquidation» einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Unbekannte Gläubiger und solche mit unbekanntem Wohnort werden anmit gemäss Art. 742, Abs. 2 O.R., von der Auflösung der Gesellschaft in Kenntnis gesetzt und zur Anmeldung ihrer Ansprüche beim Liquidator (Postfach Edis, Fraumünster in Zürich 1) aufgefordert. (8814 Z) 2187

Zürich, den 27. Juli 1937.

Edis Seidenweberei A.-G. in Liquidation
Der Liquidator: Dagobert Schneidinger.

Bank in Burgdorf

Unser Verwaltungsrat hat in seiner gestrigen Sitzung beschlossen, mit solortiger Wirkung **einen weiteren Betrag bis Fr. 1.000.—** pro Sparheft freizugeben.

Die frühern Aktionäre werden gebeten, ihre **Titel zwecks Abstempelung** an unserm Schalter vorzuweisen, oder sie uns per Post einzusenden. 2212

Diejenigen Gläubiger, welche ihre **neuen Titel** trotz früher ergangener Einladung noch nicht bei uns erhoben haben, machen wir höflich darauf aufmerksam, dass seit 30. Juni 1937 der erste Obligationen-Zinscoupon zur Auszahlung fällig ist. Es liegt deshalb im eigenen Interesse der Gläubiger, gegen Rückgabe des blauen Empfangs- und Lieferscheines die Titel zu beziehen.

Burgdorf, den 5. August 1937.

Bank in Burgdorf.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne

Auskünfte?

Dann zu Fr. 1.— in der ganzen Schweiz im Abonn. Prospekte kostenlos. Gläubigerschutzverband Bürgerhaus Bern.

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

JAGGI WUTHRICH



Deutschlandreisende

Für Reisezwecke, Aufenthalt, Zahlung von Studien- geldern und Vergnügungspassagen verschaffen wir Ihnen in legaler Weise 2201

speziell billige Reisemark

Anfragen an Postfach Fraumünster 901, Zürich.

Socia passiva...

Le società anonime svizzere, che si contano in grande numero, ricorrono in prima linea per le comunicazioni ai loro azionisti, al Foglio ufficiale svizzero di commercio.

Non credete anche voi che con un piccolo annuncio nel Foglio ufficiale svizzero di commercio potrete trovare dei finanziieri facoltosi? 2218

Typ-Fix Walzenschoner la. gumm. Kleberrollen

P. Gimmi & Co.,
z. Papyrus, St. Gallen

1318

Société du Grand Hôtel des Avants S.A. à Montreux

Messieurs les actionnaires, porteurs d'actions privilégiées et ordinaires, sont convoqués, conformément à l'article 35, alinéa 2 des statuts, en une

deuxième assemblée générale extraordinaire pour le lundi 30 août 1937, à 15 heures à l'Hôtel Terminus à Montreux

ORDRE DU JOUR:

1. Approbation du projet de réorganisation financière.
2. Vente du Grand Hôtel.
3. Modification du capital social, révision des statuts.

NB. Il est rappelé que les décisions pourront être prises valablement pourvu qu'un tiers des actions soient représentées.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées par la Caisse d'épargne et de crédit à Lausanne et Vevey. 2214

Montreux, le 5 août 1937.

Le Conseil d'administration.